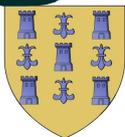


# l'Echo Simianais



DANS CE NUMÉRO :

Bulletin municipal N° 15 Décembre 2015



Le Conseil Municipal des enfants Page 5

Images de la Rotonde Page 8



Le concours de peinture Page 11

Flore à Simiane Page 13

Au Fil de l' Eau - Vision sur 2015 Page 14



## INFORMATIONS UTILES



### La Mairie de SIMIANE la Rotonde

**Du mardi au vendredi**, de 14h à 17h.

Le Maire ou ses adjoints tiennent la permanence hebdomadaire au Bureau des Élus (à côté de la Poste), chaque **samedi**, de 10h à 12h.

Téléphone : 04 92 75 91 40

Fax : 04 92 75 94 39

Courriel : comununedesimiane@wanadoo.fr

### La Bibliothèque Henri Laugier

**Le mardi et le vendredi**, de 15h30 à 17h30 et

**le 1er mercredi du mois**, de 14h30 à 16h30.

**le samedi**, sur rendez-vous.

Tél. Francine Jeannin : 06 14 10 06 88

### L'Épicerie du Village (horaires d'hiver)

**Du lundi au samedi**,

de 08h30 à 12h30 et de 15h30 à 19h.

**le dimanche**, de 08h30 à 13h.

Fermé le mercredi.

Téléphone : 09 83 52 98 20

### Le bureau de Poste de Simiane

**Du lundi au vendredi**, de 14h15 à 16h45.

**Fermé (provisoirement) le samedi.**

**Voir article en page 5.**

Téléphone : 04 92 75 95 41

### Le Château Rotonde (horaires d'hiver)

**Du 1er septembre au 11 novembre**, de 13h à 18h.

**Du 1er mars au 30 avril**, de 13h à 18h.

**Dès le 1er mai**, de 10h30 à 13h et de 14h à 19h.

Téléphone : 04 92 75 90 14

### La Boulangerie Barret

**Du mardi au dimanche**, de 06h30 à 12h30.

**Et le samedi**, de 18h à 22h

Téléphone : 04 92 72 27 17

### La déchetterie de Banon (horaires d'hiver)

**Les lundi, mercredi, jeudi et vendredi**,

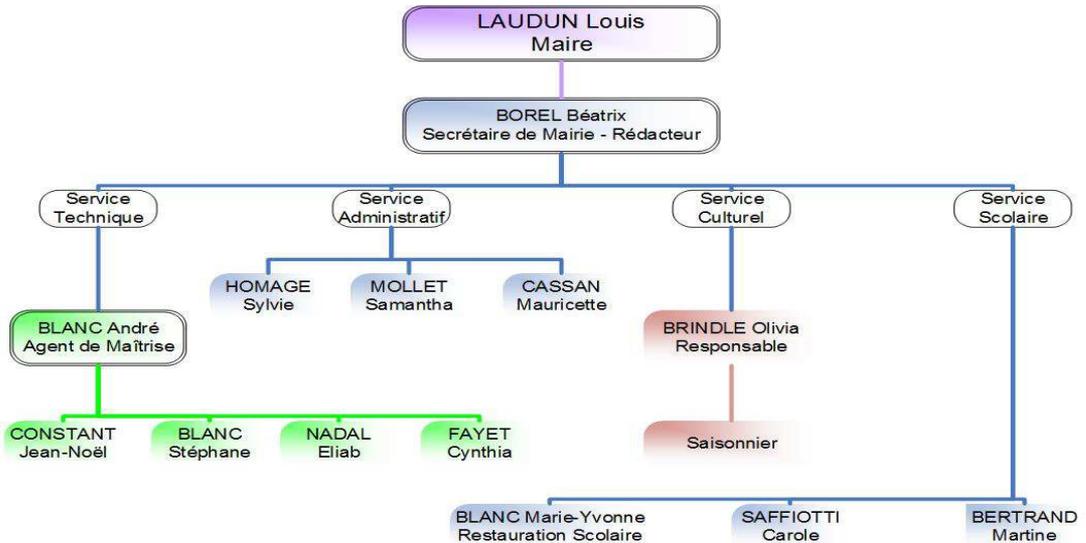
de 13h30 à 17h30

**Le mardi**, de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30

**Le samedi**, de 09h à 12h



## ORGANIGRAMME DES SERVICES COMMUNAUX



### L'Écho Simianais - Bulletin municipal semestriel gratuit - numéro 15 - décembre 2015.

Commune de Simiane la Rotonde - Hôtel de Ville - 04150 SIMIANE la Rotonde.

Directeur de publication : M. Louis Laudun. Coordination : Henri Duyn.

Rédaction : Louis Laudun, Claude Wicart, Marie-José Noël, Jean-Pierre Comte, Jean-Yves Meignen, Isabelle Oudot, Henri Duyn Conception graphique et maquette : Henri Duyn,

Photos : Ulrich Trappschuh, Henri Duyn, Isabelle Oudot, Elisabeth Appy.

Impression : Imprimerie Rimbaud, Cavailon. Imprimé sur papier recyclé. Tirage : 500 exemplaires.

Dépôt légal : Lors de la parution. Distribution : La Poste



## LE PROPOS DU MAIRE



### Domaine public / domaine privé

Dans le passé une adduction d'eau potable, suivie de quelques adjonctions, a été réalisée dans notre commune à la satisfaction de tous. Il en a été de même pour les eaux usées pour une grande partie de la population, tout au moins en zone agglomérée.

Il convient de souligner que Simiane la Rotonde, avec ses 70 km<sup>2</sup>, a une superficie plus grande que Manosque, Apt ou Pertuis, mais aussi de villes plus importantes telles que Bordeaux (50 kms<sup>2</sup>) ou Lyon (48 km<sup>2</sup>). C'est pourquoi, ses réseaux sont particulièrement importants : l'eau potable en a nécessité 90 kilomètres qui en principe auraient dû être installés sous le domaine public.

Or, pour faciliter la faisabilité et réduire les coûts, dans bien des cas les travaux d'installation et d'enfouissement ont été réalisés chez les personnes privées ; certes avec l'accord des propriétaires. Mais les accords donnés l'ont été de façon orale car c'était une époque où la densité de population était nettement moindre et où « tout le monde » se connaissait et se côtoyait dans l'ensemble en bonne entente.

Le temps passant, certaines propriétés se sont morcelées et parfois pointent des difficultés dans des emprises foncières qui ont été clôturées. De ce fait, les interventions des agents publics pour l'entretien ou des réparations urgentes se compliquent car, bien évidemment, il faut l'accord des propriétaires avant intervention sur les canalisations publiques incluses dans leur domaine privé. Sans convention déterminant les droits et devoirs de chacun, il est possible que surgissent un jour pas si lointain de gros problèmes.

C'est pourquoi, la commune va procéder au recensement de telles situations pour proposer à chaque personne intéressée une convention qui prévoira la possibilité aux agents publics d'accéder sur le domaine privé à charge pour la commune d'en restituer l'état des lieux tel qu'il était avant l'intervention, photographies à l'appui.

Sans attendre les résultats de ce recensement, il est vivement conseillé à chaque propriétaire concerné par une telle situation de se faire connaître par écrit en précisant outre son identité, une description sommaire de son propre cas ainsi que son éventuel accord pour une convention telle que décrite ci-dessus.

Je compte sur votre compréhension et vous en remercie.

**Le Maire,**  
**Louis LAUDUN**

### Du nouveau dans le Personnel Municipal

En raison du maintien en congé de longue maladie de Jean-Noël Constant de notre Service technique, de la croissance des charges de travail dans de nombreux domaines et d'importantes aides de l'État pour lutter contre le chômage des jeunes, trois nouveaux agents municipaux ont été recrutés. Il s'agit de : **Samantha Bonnet**, affectée au secrétariat, **Stéphane Blanc** et **Eliab Nadal** tous deux affectés au Service technique.

La participation de l'État étant des 2/3 des salaires, l'impact financier pour la Commune n'est que d'un salaire seulement pour trois personnes recrutées, ce qui équivaut au salaire de Jean-Noël Constant.



## VIE SOCIALE

### Le CCAS - La sortie à la Roseraie

Une sortie à la Roseraie a été proposée le 20 juin à nos seniors par le CCAS. Une dizaine de personnes ont répondu favorablement à l'invitation. L'après-midi passé dans le beau site de l'abbaye de Valsaintes a été des plus agréables. Même si la floraison des roses qui font le succès et la renommée du jardin de l'abbaye était déjà passée, le regret de ne pouvoir les admirer dans leur plein épanouissement a vite été oublié. Tous ont écouté avec intérêt les commentaires de Jean-Yves MEIGNEN qui a accompagné le groupe durant la visite, après quoi chacun a pu déambuler dans les allées à son rythme, à la découverte des fleurs et des plantes. Après la visite, le groupe s'est retrouvé à la salle des fêtes pour prendre un rafraîchissement. Cette sortie a été très appréciée à la fois par les participants et aussi les accompagnateurs; elle a permis de partager un bon moment de convivialité.



## VIE SCOLAIRE



Cette année, 39 élèves fréquentent l'école. L'école de Simiane garde donc un effectif constant. La nouveauté cette année est le changement de statut de la cantine. Précédemment gérée par une association, elle est maintenant régie par la Municipalité, par délibération du Conseil Municipal du 7 mai 2015; 37 enfants y sont inscrits. Selon la réglementation relative à la sécurité contre l'incendie, la capacité d'accueil du réfectoire est limitée à 28 enfants.

De ce fait, la Mairie n'a pu prendre en compte toutes les inscriptions dans un premier temps. Pour répondre à toutes les demandes d'inscription, la Municipalité a mis en place un deuxième service à partir du 2 novembre 2015.

## LE CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS



C'était une promesse de campagne du Maire de créer un conseil municipal des enfants à Simiane. C'est aujourd'hui chose faite! Une réunion d'information aux parents d'élèves s'est tenue le 22 septembre animée le Maire et l'Adjointe déléguée. Ces derniers ont expliqué en quoi consiste le conseil des enfants et ont précisé l'importance de cette instance qui doit permettre à ceux-ci de réfléchir aux projets qu'ils souhaitent voir réaliser pour eux à l'école et dans le village, mais aussi de s'initier à la vie publique. Une vingtaine de parents était présents avec leurs enfants.



Ces derniers se sont montrés très intéressés par ce projet. En collaboration avec Dominique DUPUY, directrice de l'école et maîtresse de la classe concernée puisque le conseil municipal des enfants est constitué d'élèves du CE1 au CM2, une visite de la Mairie a été organisée. Les enfants ont ainsi pu découvrir la salle du Conseil Municipal. C'est dans ce lieu que se sont déroulées le 14 octobre les élections des jeunes conseillers municipaux, non sans une certaine solennité. Tout avait été mis en place pour reproduire quasi à l'identique les conditions des élections habituelles ; deux isoaloirs ont été installés, l'urne placée sur la table avec les bulletins de vote, la liste d'émargement sur laquelle les enfants ont apposé leur signature, l'annonce des résultats du vote par le Maire portant l'écharpe tricolore. 5 élèves ont été élus : Julien AUBERT, Natalina FRANSCISCO, Lilou COUTTON, Morgane AUMAGY, Marc-Ebens SAFFIOTTI. Nous ne doutons pas qu'ils auront à cœur de bien représenter leurs camarades et tous les enfants de la commune !

## LE BUREAU DE POSTE



Lors d'une rencontre le 19 juin dernier, le délégué territorial de la Poste a présenté au Maire de la commune une nouvelle organisation fondée sur la mise en place d'un nouveau service : "le facteur guichetier". A compter du mois de mars 2016, celui-ci va effectuer la distribution du courrier dans le centre du village et assurer le guichet au bureau de poste. La Poste avait prévu que le bureau serait alors ouvert du lundi au vendredi de 14h15 à 16h45, supprimant ainsi l'ouverture du samedi matin. Avant même que le Maire ait pu informer le Conseil Municipal, La Poste a mis en place ces horaires dès le 6 juillet 2015. Le 17 juillet suivant, le Conseil Municipal a pris position contre le manque de concertation de La Poste et demandé le rétablissement de l'ouverture du bureau le samedi matin, indiquant que l'accès aux services postaux ce jour là est indispensable pour les habitants qui travaillent la semaine. Suite à l'action de « Vigiposte » et à la mobilisation simultanée des élus et des habitants, La Poste propose à partir du mois de Mars 2016 la réouverture du bureau le samedi pendant 1h30. Nous ne pouvons que nous satisfaire de cette décision. Cet engagement de la Poste a été confirmé par écrit par sa direction ainsi que par le Médiateur de la Poste que le Maire avait interpellé au sujet du litige avec la Direction Départementale. En attendant les prochains horaires, il faut continuer à faire vivre notre bureau de poste.



## VIE CULTURELLE

### LE XXXIII ème FESTIVAL DE MUSIQUE ANCIENNE



#### L'AMOUR A PORTÉ SES FRUITS

Est-ce la thématique 2015 « **Amour profane, Amour sacré** » qui a ramené la fréquentation des cinq concerts à un niveau satisfaisant ? (jauge de la Rotonde : 145 places. Taux de fréquentation 2015 : 83% contre 66% en 2014. Nous sommes loin des scores des années précédentes (101% en 2013). Mais la crise est passée par là et la concurrence est à notre porte. Ou bien est-ce la modernisation de nos supports de communication (un site Internet entièrement nouveau : [www.festival-simiane.com](http://www.festival-simiane.com) et la page Facebook) qui nous a amené de nouveaux festivaliers ? Est-ce l'attrait qu'exerce toujours la musique baroque italienne sur notre public fidèle (Frescobaldi, Caccini, Vivaldi, Monteverdi..) au programme de plusieurs de nos concerts cet été. Ou bien est-ce le plaisir d'écouter de belles voix : celles des soprani Maria Cristina Kiehr, Magali Léger, Lucile Pessey, du contre-ténor Michel Géraud et du quatuor vocal masculin néerlandais Egidius Quartet.

Notre public a retrouvé quatre ensembles bien connus du Festival : Concerto Soave avec *D'Amore consumato* (4/08), Energiea avec *Les passions de l'âme* (9/08), Parnassie du Marais avec *Amour me fait désirer* (12/08) et Egidius Kwartet avec *La beauté plaisante* (15/08). La Rotonde a découvert avec enthousiasme l'ensemble RosaSolis avec *Les tourments de l'âme* (7/08).

Le bilan financier est moins dramatique que l'an dernier, mais le retard de paiement des subventions rend la gestion de la trésorerie de plus en plus difficile.



## ERRATUM

Plusieurs erreurs s'étaient glissées dans notre article paru dans le N° 14 sur l'Artiste peintre **Marc Favresse**. Né à Brissy-Hamegicourt (dans le Nord) en 1938. Il s'était orienté initialement vers les métiers du journalisme. Il étudie le dessin et la peinture à l'Atelier Hersent. Il devient ensuite directeur artistique dans une grande agence de publicité. Plusieurs expositions s'enchaînent ensuite, d'abord à Paris, puis à Saint-Quentin, Chartres, aux États Unis et au Québec. Il se distingue alors également dans la décoration d'intérieur et la gravure. En 1972 il s'installe dans notre commune, à Cheyran. Il décède à Marseille en 2004, à la suite d'un double A.V.C.





Claude Rolland est né à Simiane le Rotonde en 1961. Sa vocation de menuisier s'est manifestée très tôt, lorsque encore minot... il montait au château pour regarder travailler Henri Pascal.

Il a acquis sa formation professionnelle d'abord au L.E.P. (Lycée d'enseignement professionnel) de Manosque jusqu'au C.A.P. (Capacité d'aptitude professionnelle) obtenu en 1978 ; puis, comme ouvrier sur bois et aluminium chez Gaby Reymonet à Banon.



C'est en octobre 1991 qu'il s'installe comme menuisier à Simiane la Rotonde d'abord dans des locaux exigus. En 2000 il fait construire, au Quartier de la Sausse, sa maison et son atelier actuel doté de machines traditionnelles mais également d'équipement moderne : Corroyeuse, ponceuse à large bande et un système d'aspiration de la sciure couplé avec une presse à briquettes (assurant ainsi le chauffage écologique de l'atelier).

Claude Rolland travaille surtout sur des chantiers de restauration de bâtiments anciens tels que la Rotonde, la Gonette ou les gîtes du Château des Granges. Il réalise ainsi des portes sur le modèle de celle que l'on trouve dans notre haut village, ayant acquis tout le savoir-faire traditionnel ; mais il est aussi très compétent dans la conception, la fabrication et la pose de menuiseries contemporaines : meubles et cuisines à la demande des clients.

Claude est installé depuis près de 24 ans et sa production soignée donne toute satisfaction à sa nombreuse clientèle.



## ERRATUM



Dans notre numéro précédent (N° 14) nous avons inséré les coordonnées de nos commerçants et de nos artisans. Or, une erreur de numéro de téléphone s'était glissée dans la liste, ce que nous tenons à rectifier :

**SIMIANE DÉPANNAGE (EURL)** - Alain ARBONA  
Tél. : 04 92 75 92 42

*Trésvieille* Simiane la Rotonde  
Tél. portable : 06 08 64 28 78



## UNE PAGE D' HISTOIRE

Durant l'été dernier, Mr **Guy BARRUOL**, maître de recherche au CNRS, Directeur honoraire des Antiquités historiques en Languedoc Roussillon et auteur de *Provence Romane 2 (Zodiaque 1977)*, a fait donation à la Commune de Simiane de treize photographies (tirages Noir et Blanc, 50x50cm) représentant les chapiteaux et masques de la Rotonde. Ces clichés réalisés vers 1960 par le Laboratoire d'archéologie médiévale d'Aix en Provence offrent un grand intérêt archéologique car elles nous montrent l'image de la Rotonde avant les grands travaux de réhabilitation effectués de 1984-86 (élévation de l'arc diaphragme, du plancher, création de l'escalier menant à l'étage, restauration des chapiteaux, des masques et des colonnettes).

Ce donjon qui a plus de 800 ans d'existence a connu bien des métamorphoses au fil des ans. Forteresse et tour de guet de Guiran d'Agoult au XI<sup>ème</sup> siècle, la Rotonde s'orne vers 1200 d'une salle d'apparat avec coupole nervurée reposant sur douze piliers ornés de chapiteaux à feuillages et de masques humains. Le bâtisseur est Raymon II, le protecteur et ami des troubadours qui y convie les plus célèbres artistes d'Occitanie. Au XVI<sup>ème</sup> siècle, changement de décor : la salle haute, devenue Chapelle Saint-Michel, abrite les dévotions des Agoult-Montauban.

### IMAGES DE LA ROTONDE



Le château et son donjon traversent ensuite deux siècles d'abandon. L'état de délabrement est signalé par J.A. Mévolhon (1813), A.M. Garcin (1842), De Laurière (1874). Des arbres ont poussé au sommet de la tour et leurs racines ont traversé les voûtains transformant la coupole en passoire. L'arc s'est brisé entraînant le plancher, des éboulis encombrant le rez-de-chaussée. Désertée par les hommes, la Rotonde devient le refuge des oiseaux qui nichent dans les trous de boulins de la coupole tandis que les masques des piliers se coiffent de heaumes en crottes de pigeons.

Mais Prosper Mérimée en mission dans les Basses Alpes va sauver la belle endormie. Il fait classer l'édifice au titre des Monuments Historiques en 1841 et propose sa restauration : « *Je pense qu'une somme de 10 000 Frs ne serait pas mal employée à conserver un monument unique et qui, par son mélange d'art et de barbarie, offre un grand intérêt pour l'histoire de l'architecture de notre pays* » (10 janvier 1852). Les travaux de mise hors d'eau seront réalisés par l'architecte Révoil en 1878-79. Mais il faudra encore attendre un siècle, (pendant lequel le monument sert d'étable, de mur d'escalade pour les jeunes Simianais qui vont inscrire leur nom sur le mur sud) avant que la réhabilitation de 1984-86 permette l'ouverture au public et donne à la Rotonde l'image que nous lui connaissons aujourd'hui et la vocation culturelle voulue par Raymon II d'Agoult.



### LA SAISON 2015 AU CHÂTEAU DE SIMIANE



Vous avez pu trouver dans le N°14 de L'Echo, l'agenda des manifestations organisées cette saison. Dans la Rotonde, cinq expositions : L'Art de Mai, les sculptures de Jo Winter en juillet, les peintures de Perrine Rabouin-Oudot et les photos d'archives du festival en août et de septembre à novembre « Cent ans d'écoles dans les Basses Alpes », une exposition de photographies prêtées par les Archives de Digne e complété par le Service culturel de la commune. Dans l'aile sud du château, l'exposition « Marie d'Agoult » a duré de mai à novembre.

Le laboratoire d'aromathérapie renseigne les visiteurs par ses conférences et distillations, L'atelier des ocres présente des peintures. Un petit questionnaire donné aux enfants aiguise leur sens de l'observation et les initie à l'histoire du château. Mais malgré ces animations et l'accueil chaleureux d'Olivia, nous devons constater une forte baisse de la fréquentation (à la fermeture, **NNNN** personnes en moins par rapport à 2014). Pourquoi ? La crise, bien sûr qui réduit le budget « vacances » des familles. Par ailleurs, beaucoup de touristes regrettent l'interdiction (*pour des motifs de sécurité*) de l'accès à la terrasse, en raison d'une action judiciaire pour malfaçon en cours depuis près de dix ans. Des réflexions sont envisagées pour rendre le château encore plus attractif : L'accès à la plateforme sommitale avec une table d'orientation, par exemple.

### LA SAISON 2015 À L'ABBAYE DE VALSAINTES

Le jardin de l'Abbaye de Valsaintes a inauguré cette année son espace Philantropia avec sa salle de réception de 120 m<sup>2</sup>, de nouveaux sanitaires aux normes et un accès PMR (*Personnes à Mobilité Réduite*) traversant tout le haut du jardin. C'est le résultat de 4 années de travail et d'un investissement important pour l'association Athre qui gère le site.

Une baisse de fréquentation a été constatée cette année, essentiellement due à la chute de vente des billets communs à la Rotonde. Les fortes chaleurs de cet été n'ont pas favorisés l'envie de visiter un jardin. Mais la mise en place de visites guidées à 16h suivi d'un mini récital de chants grégorien par Jean-Louis Moine, 4 jours par semaine, a rencontré un beau succès. Un excellent reportage sur France Inter, diffusé cet été, nous a également bien aidé en apportant un public de qualité.

Le jardin a très bien résisté à la sécheresse avec encore moins d'arrosage que les autres années. Le jardin sec, établi depuis 3 ans, a montré son réel intérêt. De nombreuses soirées musicales ont été organisées et cela va se poursuivre à raison de deux concerts par mois dans des univers musicaux et artistiques très variés. La nouvelle salle permet également de proposer bien d'autres activités, très appréciées du public pour partager de bons moments.

Une nouvelle association est née : **Simiane à Coeur Ouvert**

Pour compléter les associations existantes, celle-ci a pour but de dynamiser le haut village. Deux évènements ont déjà eu lieu : le marché du collectionneur (25 octobre 2015) et la chasse aux bonbons d'Halloween (31 octobre 2015), qui ont eu un franc succès.

Diverses autres manifestations seront proposées.

Le montant des adhésions est libre. L'Association estime pouvoir se passer de subvention municipale.



Contact : Caroline Thomas Tel. 04 92 75 94 65

ou par courriel : [simianeacoeuroouvert@gmail.com](mailto:simianeacoeuroouvert@gmail.com) ou via la page Facebook "Association Simiane à Coeur Ouvert".



## HALLOWEEN ... LA CHASSE AUX BONBONS

Ce fut très exaltant. L'organisation de cet évènement, à l'initiative de Simiane à Coeur Ouvert, s'est faite un peu dans l'urgence, mais le résultat en valait vraiment la peine ! Quel succès ! Une quarantaine d'enfants et plus de 70 personnes dans les ruelles du village et dans la Rotonde... quels beaux moments !



## BIENTOT... LE MARCHÉ DE NOËL !

Comme chaque année, nous vous attendons tous très nombreux pour participer à notre traditionnel Marché de Noël, le 20 décembre prochain.





### LE CONCOURS DE PEINTURE



Lorsque l'on recule devant un obstacle, on le retrouve toujours sur sa route et cela à bien été le cas avec le problème du temps pour le concours de « Peindre à Simiane ».

Deux fois reporté, les participants se sont promis de maintenir le concours ce dimanche du 13 septembre 2015, quelle que soit la météo... Effectivement L'orage de la nuit précédente en a découragé plus d'un et cela à beaucoup limité le nombre de participants.

Merci à la douzaine de valeureux et courageux artistes qui ont pris le risque de peindre entre les averses, dans la salle des fêtes ou qui sont retournés chez eux pour travailler à l'abri, vous avez tous eu beaucoup de mérite.

Cette journée a malgré tout été une réussite avec un petit forum des artistes sous la place couverte du haut village, ceux ci ont pu présenter leur atelier ou faire connaître leur cours ou les stages qu'ils organisent.

En fin d'après midi après délibération du jury on a remis de nombreux prix aux heureux gagnants. Il y avait presque autant de Prix que de participants ...

En attendant le prochain concours que nous pensons maintenir au mois de septembre 2016 , la plupart de ces artistes se retrouvent pendant l'année en participant à l'atelier « Peindre à Simiane » qui se tient un week-end par mois dans la salle des fêtes. Les dates ont été retenues préalablement en mairie. Cet atelier est ouvert aux artistes confirmés comme au débutants, aux Simianais comme à toutes personnes venant de loin et qui veulent ainsi profiter de notre jolie région . Les hébergeurs des gîtes et des chambres d'hôtes se réjouissent de les accueillir.

Pendant ces deux jours les artistes œuvrent autour d'un thème commun, chacun apporte son matériel et utilise la technique qui lui convient. Les participants se doivent d'être bienveillants les uns envers les autres, favorisant ainsi une émulation créative dans la musique ou le silence. Pendant ces week-ends il n'y a surtout pas de professeur ! Ce qui laisse à chacun sa liberté d'expression, par contre les plus expérimentés acceptent volontiers de donner un conseil ou de partager leurs petites « recettes » ...





## JOURNÉE CITOYENNE D' AUTOMNE

*Vivre à Simiane*  
association loi 1901

Journée  
Citoyenne



Au terme de la saison estivale l'équipe de bénévoles constituée en 2014 s'est dévouée une fois de plus à la préservation de notre patrimoine.

Sous l'égide de l'association **Vivre à Simiane**, les accès à notre village ont été l'objet d'un nettoyage en règle.

En effet, les fossés de nos routes départementales recelaient de nombreux détritus les plus divers, abandonnés par les usagers de passage. Une fois de plus un poids total de près de 550 kg a ainsi pu être soustrait à la nature. La mission a été menée à bien avec le succès espéré et dans la bonne humeur.



## BIBLIOTHÈQUE HENRI LAUGIER

### L' HEURE DU CONTE

Une nouvelle activité a vu le jour à la bibliothèque : "L'heure du Conte".

Il est proposé aux enfants de la maternelle et du primaire de venir écouter une histoire chaque 1er mercredi du mois, hors vacances scolaires.

Deux histoires sont contées en parallèle par Dadou et Francine en fonction de l'âge des enfants. Rendez-vous de 15h00 à 16h30 à la bibliothèque. Pensez à munir vos enfants de feutres ou de crayons de couleur pour qu'ils puissent illustrer l'histoire avant de partager tous ensemble un goûter offert par la mairie.

Les parents qui souhaitent rester sont les bienvenus dans la limite de l'espace disponible. Pour une bonne organisation de cette activité, inscription préalable auprès de :

[francine\\_jeannin@hotmail.com](mailto:francine_jeannin@hotmail.com) - Tel. 06.14.10.06.88





## Première journée des plantes d'automne à Simiane la Rotonde

Une première édition copieusement arrosée.

L'idée d'organiser une journée des plantes à Simiane la Rotonde avait germée dans les esprits du groupe de bénévoles qui s'activent depuis une année à l'embellissement de notre village. Et de réunion en réunion, avec l'association « vivre à Simiane », une belle équipe s'est constituée avec un plein d'idées d'animations. Le choix de le faire à l'automne était motivé parce que les fêtes de plantes de printemps sont en surnombre, les pépiniéristes sont alors plus libres en automne et cette période est préconisée pour planter.



La chance n'était assurément pas au rendez-vous : Peu de soleil ... et c'est la douce pluie qui nous est tombée dessus. Pourtant les pépiniéristes engagés sont venus et avec de très belles plantes qui ont transformé notre place de village : Il y avait un vaste choix et les visiteurs passionnés ont pu trouver leur bonheur. C'est l'une des satisfactions de cette journée qui a attiré un public très intéressé repartant les bras chargés de plantes pour les jardins.

Les animations ne manquaient pas : Trois conférences dans la salle des fêtes, des dédicaces de livres, une balade botanique, des balades en calèche, des ateliers pour enfants, des ateliers de cuisine, l'ouverture gratuite de la Rotonde. Une tombola avec de nombreux lots, offerts par des artisans locaux et les exposants de cette journée, a eu un grand succès.

Il faut féliciter tous les acteurs de cette journée, les bénévoles très actifs tout d'abord mais aussi la mairie avec ses conseillers et employés, sans oublier les exposants qui ont apprécié notre village et l'accueil qui leur a été réservé.



Le site Internet qui a été développé pour cette journée peut être visité et on y retrouve tout le programme avec des photos et articles de presse : [www.floreasimiane.org](http://www.floreasimiane.org)

Rendez-vous est déjà pris pour le 3<sup>ème</sup> dimanche d'octobre en 2016.



### VISION SUR L'ANNEE 2015



La saison estivale s'est déroulée avec quelques difficultés sur les principaux points noirs de la commune (Cheyran, Curnier et une partie des Estèves) qui ont, comme les années précédentes, subi de plein fouet les problèmes de canalisations bouchées par le calcaire (la photo montre un piège à boue aux Estèves complètement obstrué par le calcaire). Les employés de la commune ont fait tout leur possible comme tous les ans pour intervenir rapidement afin que la gêne occasionnée soit la plus courte possible ; nous tenons une nouvelle fois à les remercier pour leur disponibilité même les jours fériés ou lors de leurs congés . Au jour où nous arrêtons les articles de l'Echo, il nous est impossible de chiffrer les pertes car le relevé de compteur des abonnés n'est pas terminé.

Le changement de compteur des abonnés a pris beaucoup de retard dans notre planning, nous avions prévu d'en changer 150 cette année, nous n'arriverons malheureusement qu'à 50. Le budget de la commune n'ayant pas permis de faire cet investissement. Pour mémoire, le prix d'un compteur posé est de 120.00 €.

En ce qui concerne le schéma directeur (audit), nous devons avoir un compte rendu fin septembre 2015. La société SAUNIER qui l'effectue n'a pas pu nous le restituer, les compteurs divisionnaires, la télégestion et surveillance de nos réseaux ayant d'énormes problèmes de fonctionnement (compteurs défectueux, émetteurs en panne ou plus de pile, câblage non isolé...). Nous avons été obligé de faire intervenir la société HYDRECA qui est le fabricant de ces appareils pour faire un diagnostic ; après maintes problèmes de communication, l'entreprise s'est déplacée début juillet. Sur 18 compteurs en place 13 ne fonctionnent plus ou mal et sur les autres, les données que nous recevons ne sont pas fiables. Afin de finir le schéma directeur, nous devons changer les compteurs de sortie des bassins au cours du premier trimestre 2016 pour pouvoir réaliser les contrôles nécessaires au rendu du schéma directeur au cours du 2<sup>ème</sup> trimestre pour la basse saison et du 3<sup>ème</sup> trimestre pour la saison estivale. A l'heure actuelle, les premières constatations sur l'état du réseau permettent à la société SAUNIER de préconiser le remplacement de certains tronçons des conduites.

Nous avons décidé lors du conseil municipal du 27 février 2015 de changer l'un des 2 véhicules de la commune. Le Citroën Berlingo est à bout de souffle, des frais considérables sont à faire qui ne sont plus justifiés pour ce véhicule vieux de 17 ans. Nous avons chargé Gilles COUTTON de rechercher le véhicule le plus approprié à nos besoins. Nous nous sommes arrêtés sur ses conseils à l'achat d'un 4X4 Ford RANGER, financé par le FSL (Fonds de Solidarité Locale attribué par la Région) à 65% du montant hors taxe ; les 35% restant ont été financés par un emprunt sur 36 mois. Bien entendu, cet investissement est imputé sur par le budget de l'eau et de l'assainissement, ce qui permettra de récupérer la TVA. Ce véhicule doit être livré durant la première quinzaine de décembre.



## INFORMATIONS VARIÉES



### Les Communes, un patrimoine en danger !

Le 19 septembre, à l'appel de l'Association des Maires de France, 160 maires et élus ont manifesté à Digne pour s'opposer à la baisse des dotations aux communes et intercommunalités. A Simiane, le Maire et des élus ont fait le choix de rencontrer directement les habitants pour les informer et les sensibiliser aux conséquences de cette baisse brutale des dotations sur l'investissement des communes et sur les services publics locaux. 208 personnes ont signé l'appel.

### La fibre optique fait son entrée à Simiane.

La fibre optique est arrivée au village le 13 octobre 2015 (d'après les informations données par Orange). Ceci devrait permettre la réception de 20mb/s via le service ADSL2+. Le VDSL2 (Très Haut Débit supérieur à 30mb/s) ouvrira en décembre 2015 et TVnum (télévision numérique) en février 2016. Les hameaux n'auront pas encore la possibilité d'avoir de si gros débits mais ils seront d'ores et déjà supérieurs à ce qu'ils ont actuellement jusqu'à une distance de  $\pm$  5 kilomètres. Concernant les hameaux plus éloignés, le SMO (Syndicat Mixte Opérationnel) PACA THD (Très Haut Débit) a mis en place un programme pour des travaux à réaliser dans le courant de l'année 2016.

Afin de vérifier votre débit, veuillez vous rendre sur : [www.degrouptest.com](http://www.degrouptest.com)



### La navette estivale

A l'initiative de la Communauté de communes du Pays de Banon, une navette gratuite a été mise en place pour permettre aux habitants de la CCPB de se rendre par transport collectif (Société SUMIAN) à la piscine de Saint Etienne Les Orgues en juillet et en août. Un départ de Banon était organisé le mardi et jeudi. D'autres départs pouvaient être prévus à la demande à partir des autres villages du secteur. Le bilan de cette opération est plutôt positif. La CCPB envisage déjà de la renouveler l'année prochaine.

### La navette du mardi

Si le Conseil départemental a créé une nouvelle ligne depuis Banon à destination de Manosque, assurée par la Compagnie de transport SUMIAN, il a décidé de ne pas renouveler son financement à la navette du mardi. Cette décision suscite de l'incompréhension car elle permettait à la fois aux habitants de se rendre par ce moyen au marché à Banon et aux élèves des écoles de la CCPB d'utiliser le complexe sportif et culturel pour les activités sportives. La CCPB recherche actuellement d'autres financements pour maintenir ce service si précieux pour les enfants de nos villages.

### Une permanence du PACT04 sur Banon.

Cette action se réalise grâce au soutien financier de la Communauté de Communes du Pays de Banon et de la MSA (*Mutualité Sociale Agricole*). Depuis le 15 septembre, l'association PACT04 (*Protection, Amélioration, Conservation, Transformation de l'habitat*) tient chaque mois une permanence d'information pour l'amélioration de l'habitat dans les locaux du complexe sportif et culturel de Banon. Le PACT propose l'information, le conseil et l'accompagnement dans la réalisation des travaux; il assure une aide dans le montage du dossier technique, administratif et financier (recherche des financements). Cela concerne les travaux favorisant le maintien à domicile des personnes âgées ou handicapées et ceux permettant de réduire les charges de chauffage ou encore de réhabiliter son logement. Une visite à domicile est systématiquement effectuée afin de mieux cerner le besoin du demandeur. Pour connaître les dates des permanences, il est possible de se renseigner auprès du PACT04 au 04.92.71.02.58.

### Les coordonnées des conseillers départementaux du canton de Reillanne

Le 22 mars dernier, les électeurs du canton de Reillanne ont élu Pierre POURCIN et Brigitte REYNAUD comme conseillers départementaux. Pour les administrés qui le souhaitent, il est possible de les contacter :

#### Pierre POURCIN

par téléphone au : 06.81.66.19.74  
par courriel à : [pierre.pourcin@le04.fr](mailto:pierre.pourcin@le04.fr)

#### Brigitte REYNAUD

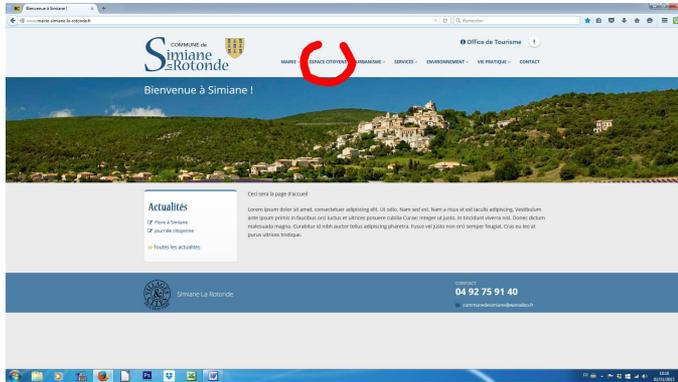
par téléphone au : 06.84.43.08.06  
par mail à : [brigitte.reynaud@le04.fr](mailto:brigitte.reynaud@le04.fr)



## UN SITE INFORMATIQUE POUR LES RÉSIDENTS DE SIMIANE

La Commune de Simiane la Rotonde, conformément au souhait de nombreux habitants, a créé un nouveau site informatique propre à toutes les informations relatives à la commune.

[www.mairie-simiane-la-rotonde.fr](http://www.mairie-simiane-la-rotonde.fr) Notre site informatique est en cours de construction mais vous pouvez d'ores et déjà le consulter en ligne et vous inscrire dans l' **espace citoyen**.



Votre inscription (avec votre adresse courriel) nous permettra de vous informer en temps réel sur les décisions prises par le Conseil, ainsi que de vous faire part directement de toutes les informations importantes. Chacun peut également, s'il le souhaite, communiquer ses coordonnées informatiques directement par courrier électronique à [communedesimiane@wanadoo.fr](mailto:communedesimiane@wanadoo.fr) ou par téléphone au N° **04 92 75 91 40**

**Le site de la commune ne remplace pas le site à vocation touristique [www.simiane-la-rotonde.fr](http://www.simiane-la-rotonde.fr) et un lien vers cette page est également disponible.**



## EMBELLISSEMENT DU VILLAGE

Le dimanche 18 octobre, lors de la journée des plantes, l'association **Vivre à Simiane** a acquis des plantes auprès des exposants et d'autres végétaux ont été offerts par les pépiniéristes ou échangés dans le cadre du troc aux plantes. Le lundi 2 novembre, six bénévoles se sont attelés à la plantation. Deux massifs avaient été préalablement préparés lors de la séance précédente d'embellissement du village par un travail manuel du sol afin d'enlever toutes les herbes. La plantation la plus importante a été faite au pied du panneau d'entrée de village, avec des végétaux sélectionnés pour leur résistance au sec et au froid. Un couvert de broyat de lavandes a été mis en surface pour protéger et éviter la repousse des herbes sauvages. D'autres projets de plantation sont en cours pour amener des touches colorées à notre village. Chaque dernier mercredi du mois une équipe de volontaires se retrouve pour perpétuer cette heureuse initiative. Merci à eux.

